

# **PROJEKT**

## **Wytyczne dotyczące wymagań w zakresie informacji oraz oceny bezpieczeństwa chemicznego**

### **Rozdział R12: System deskryptorów do opisu zastosowań**

**Tłumaczenie sporządzone przez Krajowe Centrum Informacyjne ds. REACH oraz Biuro ds. Substancji i Preparatów Chemicznych przy współpracy z Punktem Konsultacyjnym ds. REACH**

## WSTĘP

Poradnik ten opisuje wymagania informacyjne wynikające z rozporządzenia REACH w odniesieniu do właściwości substancji, narażenia, zastosowań substancji, środków zarządzania ryzykiem oraz oceny bezpieczeństwa chemicznego. Jest on częścią serii dokumentów (poradników), zawierających wytyczne których celem jest pomoc wszystkim zainteresowanym stronom w przygotowaniach do wypełnienia obowiązków wynikających z rozporządzenia REACH. Poradniki te, obejmują szczegółowe wytyczne odnoszące się do wielu podstawowych procesów REACH jak również niektórych specyficznych naukowych i/lub technicznych metod, które przemysł lub odpowiednie urzędy są zobowiązane stosować zgodnie z rozporządzeniem REACH.

Poradniki zostały opracowane i przedyskutowane w ramach Projektów Wdrażania REACH (ang. REACH Implementation Projects- RIPs) kierowanych przez służby Komisji Europejskiej przy udziale stron zainteresowanych z krajów członkowskich, przemysłu i organizacji pozarządowych. Po zaakceptowaniu przez urzędy właściwe państw członkowskich, poradniki są przekazywane do ECHA, która je publikuje. Wszelkie aktualizacje poradników są najpierw tworzone przez ECHA a następnie konsultowane z krajami członkowskimi, przemysłem i organizacjami pozarządowymi. Szczegółowe informacje o procedurze konsultacji dostępne są na stronie:

[http://echa.europa.eu/doc/FINAL\\_MB\\_30\\_2007\\_Consultation\\_procedure\\_on\\_guidance.pdf](http://echa.europa.eu/doc/FINAL_MB_30_2007_Consultation_procedure_on_guidance.pdf)

Dostęp do tych dokumentów możliwy jest przez stronę internetową Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) ([http://echa.europa.eu/reach\\_en.asp](http://echa.europa.eu/reach_en.asp)). Kolejne poradniki zostaną opublikowane na stronie internetowej po zakończeniu ich opracowania lub aktualizacji.

Niniejszy dokument odnosi się do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 (REACH)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Sprostowanie do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (OJ L 396, 30.12.2006); z poprawkami wniesionymi przez Rozporządzenie Rady (WE) nr 1354/2007 z 15 listopada 2007, dostosowujące Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) z powodu akcesji Bułgarii i Rumunii (OJ L 304, 22.11.2007).

## HISTORIA DOKUMENTU

Wersja	Komentarz	Data
Wersja 1	Pierwsza edycja	Maj 2008
Wersja 1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kategorie procesów (PROC) odnoszące się do przetwarzania metali i innych minerałów zostały włączone do systemu numeracji PROC.</li> <li>• Wpis SU 10 został nieznacznie przeredagowany</li> <li>• Dodano wpis „PC 39, produkty (do) osobistej pielęgnacji”</li> <li>• Do wpisu SU 6 dodano „masę papierniczą/włóknistą” oraz podrozdział odnoszący się do „innych” metod produkcyjnych lub usług (0-1 „inne działania/czynności zawodowe związane z chemikaliami” i 0-2 „inne działania/czynności zawodowe nie związane z chemikaliami”)</li> <li>• Usprawniono numerację systemu kategorii wyrobów</li> <li>• Wszystkie „inne” przeniesiono z ostatniej pozycji na liście na pozycję pierwszą</li> </ul>	Czerwiec 2008
Wersja 1.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- korekta numerowania od PROC 22 w załączniku R.12-3.</li> <li>- przeniesienie niewłaściwie umieszczonego <i>aparaty fotograficzne i kamery</i> z AC 9 do AC 3-4 w załączniku R.12-4.</li> <li>- Przystosowanie systemu numeracji w załączniku R.12-4 do struktury kategorii.</li> </ul>	Październik 2008
Wersja 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Włączenie uaktualnionych przykładów jak pracować z systemem deskryptorów (patrz nowa Tabela R-12.2/3 i aktualizacja schematu R-12.1/2)</li> <li>- Wprowadzenie nowej tabeli R.12.1 w celu lepszego wyjaśnienia relacji pomiędzy użyciem deskryptorów i Tier 1 szacowania narażenia.</li> <li>- podział deskryptora <i>Sektor Zastosowania</i> na dwa bloki: <i>Główne Grupy Użytkowników</i> (SU 3, 9, 10, 14, 21, 22) i <i>Zastosowania Końcowe</i>. Patrz załącznik R.12-1</li> <li>- bardziej czytelne rozróżnienie dwóch funkcji <i>Kategorii Produktu Chemicznego (PC)</i> w sekcji R.12.3.2: (i) opisujące sektor uzyskiwania formy użytkowej preparatu przez typ</li> </ul>	Październik 2009

	<p>preparatu i (ii) typy produktów dla konsumentów. Patrz załącznik R.12-2.1</p> <p>- Włączenie do listy produktów podkategorii mających odniesienie do ECETOC Targeted Risk Assessment (TRA) dla konsumentów. Patrz załącznik R.12.-2.2</p> <p>-Usunięcie odniesień do przemysłu lub profesjonalnego użycia z większości kategorii procesu. Wybór może być dokonany na podstawie samego szacowania narażenia. Na poziomie użycia deskryptorów , SU 3 lub SU21 wskazują czy wykorzystanie będzie przemysłowe czy nie.</p> <p>- bardziej czytelne rozróżnienie dwóch funkcji <i>Kategorii Wyrobu</i> (AC) w sekcji 12.3.5: (i) Typy wyrobu w odniesieniu do czasu użytkowania substancji i (ii) typów wyrobów dla konsumentów. Patrz załącznik R.12-5.</p> <p>- Wprowadzenie <i>Kategorii Uwolnienia do Środowiska</i> (ERC) jako dodatkowego deskryptora ( patrz sekcja R.12.3.4)</p> <p>-Włączenie listy funkcji substancji załącznik R.12-7</p> <p>- Lista udoskonaleń.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oddzielenie <i>Wypelniacze, kity</i> do PC9b</li> <li>• Wyjaśnienie, że PC14 odnosi się do substancji reagujących z powierzchnią metalu</li> <li>• Usunięcie produktów do pielęgnacji samochodów (PC6), gdyż duplikowały inne kategorie</li> <li>• Wyjaśnienie, że PC20 odnosi się do środków pomocniczych używanych w przemyśle chemicznym</li> <li>• Włączenie wybielaczy i innych środków pomocniczych do PC 26 i PC 34</li> <li>• Wyjaśnienie, że PC 22 pokrywa nawozy używane przez konsumentów.</li> <li>• Włączenie metali i innych minerałów w PROC_21 do 25 i dostosowanie opisu.</li> <li>• Podział PROC 8 na PROC 8a i 8b</li> <li>• Wprowadzenie PROC 26 i 27 odnoszące się w szczególności do przemysłu metalurgicznego.</li> <li>• Usunięcie rozróżnienia pomiędzy wyrobami budowlanymi, używanymi poza i w pomieszczeniach w AC 12, to rozróżnienie jest teraz uwzględnione w ERC. Wyłączenie materiałów na podłogi wewnętrzne z AC 12 ponieważ są one uwzględnione w AC 10, 11 i 13</li> </ul> <p>- Zmiany redakcyjne tekstu do zmian wyszczególnionych powyżej</p>	
--	--	--

### Konwencja cytowania rozporządzenia REACH.

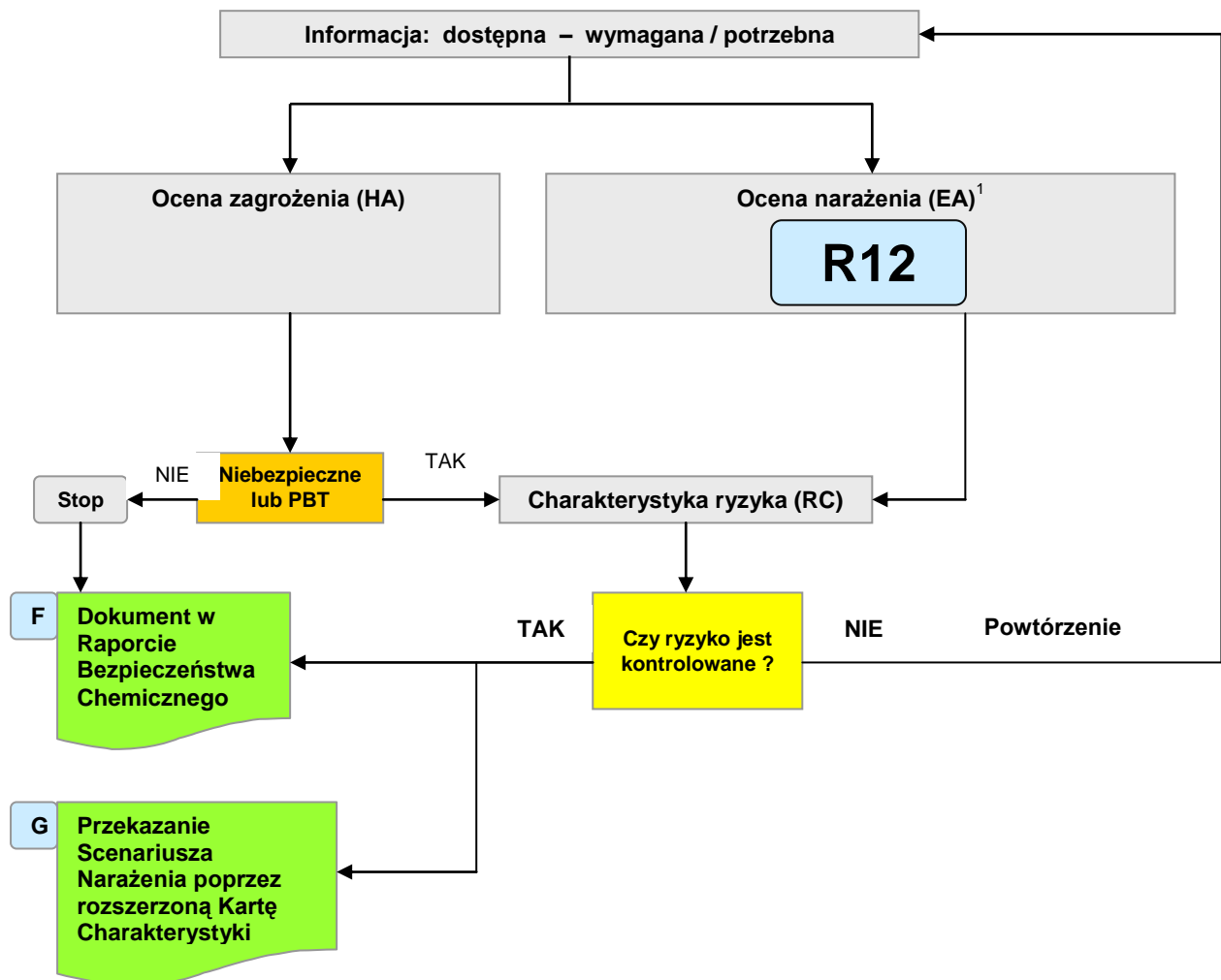
Tam gdzie rozporządzenie REACH cytowane jest dosłownie, używa się czcionki pochylej „*Italic*” a cały cytat ujęty jest w cudzysłów.

### Tabele terminów i skrótów.

Zobacz rozdział R.20.

### Nawigator.

Poniższy rysunek wskazuje/podaje ulokowanie rozdziału R.12 w Poradniku.



# SPIS TREŚCI

<b>HISTORIA DOKUMENTU.....</b>	<b>4</b>
<b>R.12 SYSTEM DESKRYPTORÓW DO OPISU ZASTOSOWAŃ.....</b>	<b>6</b>
<b>R. 12.1 Cel niniejszego rozdziału.....</b>	<b>6</b>
<b>R.12.2 Użycie systemu deskryptorów.....</b>	<b>7</b>
<b>R.12.3 Definicje pięciu głównych deskryptorów.....</b>	<b>9</b>
R.12.3.1 Sektor zastosowania – sector of use [SU].....	9
R.12.3.2 Kategoria produktu chemicznego – Chemical product category [PC].....	10
R.12.3.3 Kategoria procesu – Process Category [PROC].....	11
R.12.3.4 Kategoria uwolnienia do środowiska – Environmental Release Category [ERC].....	12
R.12.3.5 Kategorie wyrobu – Article Categories [AC].....	13
<b>R.12.4 Przykłady.....</b>	<b>14</b>
R.12.4.1 Przykłady przypisania zastosowań do kategorii w systemie deskryptorów.....	14
R.12.4.2 Przykłady opisu zastosowań substancji.....	15.
<b>R.12.5 Zasady przypisywania deskryptorów.....</b>	<b>19</b>

## Załączniki

Załącznik R.12-1:	Deskryptory dla sektora zastosowań
Załącznik R.12-2.1:	Deskryptory dla typów preparatów
Załącznik R.12.2.2:	Produkty dla konsumentów z odniesieniem do TRA dla konsumentów
Załącznik R.12-3:	Deskryptory dla kategorii procesów
Załącznik R.12-4.1:	Deskryptory dla kategorii uwalniania do środowiska
Załącznik R.12-4.2:	Charakterystyka stosowania wyrażona przez kategorię uwalniania do środowiska
Załącznik R.12-5.1:	Deskryptory dla substancji w wyrobach bez zamierzonego uwalniania
Załącznik R.12-5.2:	Wyroby dla konsumentów mające odniesienie do TRA
Załącznik R.12-6:	Deskryptory dla substancji w wyrobach z zamierzonym uwalnianiem
Załącznik R.12-7:	Lista funkcji substancji ( opcja )

## R.12 SYSTEM DESKRYPTORÓW DO OPISU ZASTOSOWAŃ

### R.12.1 Cel tego modułu

Zgodnie z rozporządzeniem REACH, każdy producent i importer substancji będzie musiał przygotować i ocenić scenariusze narażenia dla swoich rynków. Praktyczne byłoby, gdyby wypracowali oni własne lub używali właściwych ogólnych scenariuszy narażenia przygotowanych dla różnych rynków i produktów, które można by było modyfikować w zależności od danego przypadku, wtedy, gdy zachodzi taka potrzeba. W czasie takich przygotowań producenci i importerzy mogliby połączyć informacje odnoszące się do produktów, rynków i odbiorców i użyć ich w scenariuszu narażenia i informacjach na temat bezpieczeństwa.

Dla dalszego użytkownika bardziej wydajne byłoby otrzymywanie ujednoczonych scenariuszy narażenia dla odpowiedniego zidentyfikowanego zastosowania substancji w jego sektorze, a nie różnych form scenariuszy narażenia pochodzących od różnych dostawców. By wesprzeć i) „wielokrotne użycie” scenariuszy narażenia i ii) ułatwić ich standaryzację następane rozdziały przedstawiają w zarysie sposób wyznaczenia zakresu i poprawności scenariusza narażenia przy wykorzystaniu „krótkich tytułów”.

„Krótkie tytuły” posłużą zbudowaniu właściwej komunikacji pomiędzy dostawcą a klientem. Opierając się na takich „krótkich tytułach”, dalszy użytkownik (DU) powinien szybko ustalić, czy otrzymany scenariusz narażenia może zawierać jego zastosowania. DU powinien mieć również możliwość opisanego zastosowania, które chce przekazać do wiadomości dostawcy. Dostawca będzie zainteresowany otrzymaniem od swoich klientów informacji o zidentyfikowanym zastosowaniu w ujednoczonej, a nie dowolnej formie. UWAGA: W wielu przypadkach rejestrujący będzie potrzebował większej ilości informacji o warunkach stosowania w dalszych ogniwach łańcucha dostaw niż tylko informacji o użytych deskryptorach.

Każdy rejestrujący jest również zobowiązany do włączenia do Technicznego Dossier oraz w Sekcji 2 RBCh *krótkiego, ogólnego opisu wszystkich zidentyfikowanych zastosowań - brief general description of all identified uses.* (patrz rozdział 3.5 IUCLID). *Krótki, ogólny opis zastosowań* może być oparty na systemie deskryptorów w tym poradniku.

Celem niniejszego rozdziału jest wyjaśnienie szczegółów podstaw systemu deskryptorów. Listy deskryptorów zawarte są w Załącznikach R.12-1 do R.12-6.

## R.12.2 Użycie systemu deskryptorów

System deskryptorów opiera się na pięciu oddzielnych deskryptorach, które w kombinacji ze sobą tworzą krótki opis użycia lub tytuł scenariusza narażenia:

- Sektor użycia [SU] opisuje, w jakim sektorze gospodarki dana substancja jest używana. Zawierają się tu: produkcja w przemyśle chemicznym, mieszanie substancji zarówno na poziomie wytwórców form użytkowych (formulatorów) jak i przemysłowym, ostateczne użycie przez profesjonalistów i przez konsumentów<sup>2</sup>
- Kategoria produktu chemicznego [PC] opisuje w jakim typie preparatu zawarta jest substancja podczas ostatecznego użycia.
- Kategoria procesu [PROC] opisuje proces techniczny lub sposób zastosowania, w jakim substancja jest używana, z punktu widzenia pracujących z nią.
- Kategoria uwolnienia do środowiska [ERC] opisuje ogólne warunki użycia z punktu widzenia uwalniania do środowiska.
- Kategoria wyrobu [AC] opisuje typ wyrobu w jaki substancja ewentualnie może być przetworzona

Niektóre z deskryptorów zaprojektowano tak, że mogą być wykorzystane do odnalezienia pasującej pozycji podczas szacowania narażenia- poziom 1, w dostępnych narzędziach (patrz sekcja D.5).

Tabela R.12.1. to przegląd różnych elementów używanych w systemie deskryptorów i ich powiązania z pozycjami przy szacowaniu narażenia- poziom 1

---

<sup>2</sup> końcowe zastosowanie jest to zastosowanie substancji, w jej postaci własnej lub w preparacie, którego celem nie jest i) wykorzystanie substancji jako składnika w mieszaninie lub ii) przekształcenie jej w inną substancję (wytworzenie substancji w drodze syntezy).

**Tabela R.12.1 –Odniesienie systemu deskryptorów do pierwszego szczebla narzędzi do szacowania narażenia**

	Nazwa Deskryptora	Definicja	Odniesienia do szczebla 1 w narzędziach do szacowania narażenia
SU	Kategoria Sektora Zastosowań <sup>3</sup>	Pięć głównych grup użytkowników ( etapy cyklu życia)	TRA dla pracowników i ERC dla narażenia środowiska
		Przemysłowe i usługowe sektory ostatecznego użycia	Nie ma odniesienia do narzędzia szacowania narażenia
PC	Kategoria Produktu <sup>4</sup>	Sektory rynku ze względu na typy produktu	Nie ma odniesienia do narzędzia szacowania narażenia
		Produkty dla konsumentów	TRA – narażenie dla konsumentów
PROC	Kategoria Procesu	Zastosowanie technik i procesów sformułowane z punktu widzenia pracy z nimi	TRA – narażenie dla pracowników
ERC	Kategoria uwolnienia do środowiska	Ogólne warunki użycia sformułowane z punktu widzenia uwalniania do środowiska.	Kategoria uwalniania do środowiska (ERC)
AC	Kategoria wyrobu	Typy wyrobów w trakcie czasu użytkowania i po jego ustaniu	Nie ma odniesienia do narzędzia szacowania narażenia
		Jednolite wyroby dla konsumentów	TRA – narażenie dla konsumentów

Uwaga: Pomimo tego, że niektóre kategorie wskazują pozycję na szczeblu 1 narzędzia do szacowania narażenia (np. PROC dla szacowania narażenia podczas pracy), przy takim szacowaniu należy brać pod uwagę również inne parametry nie wymienione w opisie (np. wentylację miejscową, stężenie substancji, czas w jakim jest używana, zastosowanie środków ochrony indywidualnej). Tak więc PROC może odnosić się do różnych scenariuszy narażenia i odpowiadających im szacunków narażenia.

To samo odnosi się do kategorii wyrobów /produktu dla konsumentów i kategorii uwalniania do środowiska.

### R.12.3 Definicje pięciu deskryptorów

#### R.12.3.1 Sektor zastosowań [SU]

W cyklu życia substancji, odgrywa rolę pięć głównych grup użytkowników: producenci substancji chemicznych [SU 8, 9, 14], przedsiębiorstwa mieszające chemikalia (formulatorzy)

<sup>3</sup> Różne kategorie SU pełnią dwie różne funkcje SU opisane tutaj (więcej szczegółów patrz R.12.3.1 )

<sup>4</sup> Ta sama Kategoria PC może pełnić dwie funkcje opisane tutaj ( więcej szczegółów patrz R.12.3.1)

do produkcji chemikaliów [SU 22], przemysłowi użytkownicy końcowi [SU 21] i konsumenci [SU 22]. Załącznik R.12-1 ( blok pierwszy) przedstawia listę głównych grup użytkowników. Stanowią one niezbędne minimum informacji jakich musi dostarczyć rejestrujący opisując swój sektor zastosowań.

Załącznik R.12-1 (blok drugi) zawiera wybrane kategorie z systemu NACE (Nomenclature générale des Activités Economiques dans les Communautés Européennes) klasyfikujące działania w przemyśle i w usługach. Kategorie te mają pomóc producentom/importerom w przedstawieniu opisu swojego rynku swoim klientom w sektorze uzyskiwania form użytkowych (formulacji). Taki opis może pomóc w stworzeniu odpowiednich scenariuszy narażenia, uwzględniających wszystkie zastosowania końcowe substancji jako takiej lub w preparacie, jak i scenariuszy dla kolejnych etapów trwania substancji. Może to na przykład być wykorzystane do oznaczenia sektorów przemysłu w których wymagany jest scenariusz narażenia, np. „zamknięte procesy przetwarzania gazów w przemyśle półprzewodników” lub „operacje immersji [zanurzania] podczas wykańczania tekstyliów. Związek niektórych zastosowanych procesów (PROC) i sektorów zastosowań (SU) może być przydatny kiedy konieczne jest dowiedzenie kontroli ryzyka przy stosowaniu w trakcie przeprowadzania kontroli oceny narażenia wyższego rzędu oraz kiedy warunki narażenia przedstawione w scenariuszu narażenia są w sposób szczególny związane z procesami w danej branży.

Ilość kategorii jest ograniczona do ilości koniecznej do stworzenia scenariusza narażenia. Jeżeli producent lub importer uważa za właściwe opisanie zastosowania bardziej szczegółowo, powinien on użyć specyficznych kodów NACE, dostępnych pod załączonym linkiem na końcu załącznika R.12-1. Jeżeli uzna on za stosowne, że szczególna specyfikacja odnośnie zastosowania w jego branży nie jest konieczna, może nie przypisywać deskryptora dla zastosowań końcowych a jedynie grupę użytkowników głównych, np. *końcowe zastosowanie substancji w przemyśle* ( patrz blok 1 w załączniku R.12-1), wskazującą na to, że substancja jest przeznaczona do użycia na szeroką skalę w przemyśle przy spełnieniu warunków wymienionych w scenariuszu narażenia. Jeśli użytkownik zdecyduje, że do opisu swojego zastosowania konieczne jest przypisanie sektora zastosowań końcowych, powinien wybrać pozycje z bloku 2 Załącznika R 12-1 jako informację dodatkową do kategorii grupy użytkowników głównych z bloku 1 Załącznika R 12-1.

### **R.12.3.2      Kategoria produktu chemicznego [PC]**

Producent lub importer może zidentyfikować główne zastosowania substancji na podstawie bazy danych swoich odbiorców lub na podstawie segmentów rynku w jakich prowadzi dostawy. W wielu przypadkach jego bezpośrednimi klientami będą formulatorzy i/ lub konfekcjonerzy (re-packers)<sup>5</sup>, lub dystrybutorzy dla dalszych użytkowników. Może zdarzyć się też tak, że producent substancji zarówno produkuje mieszaniny jak i dostarcza użytkownikom końcowym substancję w jej postaci własnej lub w mieszaninie.

Kategoria produktu chemicznego [PC] charakteryzuje użycie substancji poprzez rodzaj preparatu (tj. środek nawilżający, czyszczący, klejący) w jakim substancja ma być użyta, nie wskazuje natomiast na jej funkcję techniczną (tj. substancje stabilizujące UV, inhibitory korozji, pigmenty, środki opóźniające palenie).

---

<sup>5</sup> Konfekcjonerzy (Re-Packers) to firmy przenoszące substancje w jej postaci własnej lub jako składnik preparatu z większego pojemnika do mniejszego, do zastosowań końcowych. Takie działanie REACH uznaje za „stosowanie”

Załącznik R.12-2 wprowadza utworzoną listę kategorii preparatów<sup>6</sup>. Kategorie wymienione w kolumnie po lewej stronie służą do wskazania rodzaju rynku ze względu na typ produktu. W kolumnie po prawej stronie wskazane są te kategorie, które mają bezpośrednie odniesienie do kategorii produktu dla konsumenta i mogą być oceniane narzędziem TRA do szacowania narażenia dla konsumentów.

W oparciu o własną wiedzę i przekazywane przez klientów dodatkowe informacje, producent/importer przypisuje rodzaj końcowego zastosowania preparatów, w którym substancja jest użyta. Jeżeli producent nie wie o danym zastosowaniu, ponieważ produkt dostarczają dostawcy, lub produkt przechodzi przez długi łańcuch uczestników, można wykorzystać informacje z łańcucha dostaw, z procedur wdrażanych rozporządzeniem REACH.

Jeżeli producent lub dalszy użytkownik nie może przypisać właściwej kategorii preparatu z listy, to powinien on opisać swoje zastosowanie w wolnym polu oznaczonym „inne”. W pierwszym etapie powinien zostać wybrany i przypisany właściwy kod z systemu UCN dostępny na stronie internetowej, której adres znajduje się na końcu Załącznika R-12.2. Jeżeli producent/importer nie są w stanie dopasować odpowiedniej kategorii dla swojego produktu powinni oni opisać techniczne funkcje danego preparatu swoimi słowami.

Jeżeli rejestrujący widzi potrzebę dokładniejszego opisu funkcji technicznych swojej substancji w postaci własnej (*opis rzeczywistego działania*<sup>7</sup>) może użyć typów substancji wymienionych w Załączniku R.12-7. Taka specyfikacja może być przydatna np. w oznaczeniu zakresu Ogólnego Scenariusza Narażenia stworzonego przez grupę producentów substancji lub jeśli producenci/importerzy dostarczają substancję w jej postaci własnej dla końcowego zastosowania.

### **R.12.3.3           Kategoria procesu [PROC]**

Ponieważ zastosowanie danej techniki lub danego typu procesu ma zasadniczy wpływ na narażenie, konieczne jest prowadzenie pomiarów zarządzania ryzykiem. Ułatwieniem w tworzeniu scenariuszy narażenia, oceny bezpieczeństwa chemicznego i komunikacji w dół i górę łańcucha dostaw, byłoby przypisanie kategoriom procesów odpowiednich działań/działalności lub procesów produkcyjnych właściwych dla danej substancji, w szczególności dla wszystkich pracowników zaangażowanych w te czynności (wykorzystanie przemysłowe/profesjonalne).

Załącznik R12-3 zawiera listę kategorii procesów odzwierciedlających potencjalne narażenie. Podstawą kategoryzacji są i) ilość i forma energii zastosowana w procesie (tj ciepło, energia mechaniczna, promieniowanie), ii) powierzchnia substancji dostępna podczas narażenia (zapylenie materiału lub gęstości warstw materiału), i iii) główny poziom kontroli bezpieczeństwa oraz oczekiwana kontrola inżynierska.

Lista została utworzona na podstawie „scenariusza narażenia” zdefiniowanego w TRA dla pracowników<sup>8</sup>, aby ułatwić ocenę narażenia w odniesieniu do pracowników. Kategorie procesów TRA służą jako punkt wyjścia dla opisanego użycia z perspektywy wykonywania pracy. Ten typ opisu będzie rozwijał się wraz z wdrażaniem REACH w życie i stąd pole wolnego tekstu (PROCxyz) odgrywa główną rolę w skomunikowaniu typów procesów, które nie mogą być przypisane do jednej z wcześniej proponowanych kategorii.

---

<sup>6</sup> Lista powstała na bazie istniejącego systemu UC55, Skandynawskiego systemu UCN, kategorii produktu użytych w systemie TRA jak również ConsExpo.

<sup>7</sup> Patrz REACH Załącznik II, punkt 1.2., gdzie sformułowanie to zostało użyte

<sup>8</sup> Zaktualizowana wersja TRA (ECETOC) opublikowana w Lipcu 2009. Podejście opierające się scenariuszach narażenia w TRA jest w dużym stopniu zgodne z koncepcją „segmentów operacyjnych” jakie występują w modelu RISKOFDERM .

Jeśli żadna z kategorii procesu/działalności nie może zostać zastosowana, producent lub importer powinien opisać naturę stosowanego procesu własnymi słowami. Preferowane jest by zrobił odwołanie do jednej z kategorii z Załącznika R. 12-3 i zmodyfikował ją we właściwy sposób. Obejmuje to analizę założeń i danych, na których opiera się definiowana kategoria i wnioski, które z założeń są niewłaściwe z opisywanym zastosowaniem.

UWAGA: W celu osiągnięcia ujednolicenia rynku, nowe kategorie powinny być definiowane jeżeli istniejące rzeczywiście nie odpowiadają opisowi. Jeżeli okaże się w przyszłości, że istnieją nowe, konieczne do opisanie szczegółów procesu, można je umieścić w scenariuszu narażenia.

### **R.12.3.4           Kategoria uwalniania do środowiska**

Kategorie uwalniania do środowiska [ERC] określają charakterystykę stosowania na podstawie sześciu istotnych aspektów z punktu widzenia środowiskowego:

Techniczne losy (cel) substancji, określające, w jaki sposób substancja zużywa się w trakcie użytkowania, jaka ilość prawdopodobnie uwolni się z wycieków, ulotni do środowiska lub stanie się odpadem, jaka ilość będzie wykorzystana w następnych etapach cyklu życia substancji - ogólnie rzecz biorąc, są trzy możliwości:

- Zamierzone jest, że substancja stanie się częścią wyrobu, zarówno poprzez pełnienie jakichś funkcji w wyrobie jak i ze względu na sam fakt pozostania w wyrobie bez pełnienia żadnych funkcji (jako pozostałość z poprzedniego etapu cyklu trwania substancji).
- Substancja przereaguje w trakcie użycia i nie będzie w żaden sposób dostępna w następnych etapach ani w żaden sposób nie uwolni się do środowiska.
- Przewidziane jest użycie substancji jako środka pomocniczego i w tej postaci będzie ona usuwana z procesów (np. rozpuszczalniki z farb i środków do powlekania) do środowiska.

Ogólne warunki stosowania, zawierające:

- Etap cyklu życia substancji, w którym jest ona stosowana ( produkcja, formułacja, użycie końcowe)
- Zakres stosowania i emisji (stosowanie w obiektach przemysłowych [źródła punktowe] i/lub użycie na szeroka skalę podczas profesjonalnego użycia i stosowania przez konsumentów)
- Czy substancja jest zawarta z definicji podczas stosowania (np. płyny hydrauliczne)
- Czy stosowanie ma miejsce w pomieszczeniach czy poza pomieszczeniami
- Oraz czy substancje w wyrobach stosowane są w warunkach sprzyjających uwalnianiu ( np. ścieranie)

Wymienione cechy są pierwszą wskazówką na możliwości uwalniania substancji do środowiska. W Załączniku R.12-4.1 znajduje się lista 22 *Kategorii Uwolnienia do Środowiska* [ERC] i odpowiadające im opisy. Sześć aspektów, które tworzą ERC jest podsumowanych w Załączniku 12-4.2

Do każdej z tych kategorii został przypisany zbiór czynników uwalniania (wybrać najgorszy przypadek) w oparciu o poziom 1 przy szacowaniu uwalniania (patrz załącznik 12-4.2).

Oszacowanie uwalniania może być użyte do szacowania narażenia poziom 1 bazującego na stopniu rozprzestrzenienia w środowisku opisanego w programie EUSES w części dotyczącej losów substancji (patrz Poradnik rozdział R.16). Dla wszystkich zastosowań powinien być przypisany ERC.

#### **R.12.6 Kategorie wyrobów [AC]**

Dla substancji niebezpiecznych przetwarzanych w wyroby, producent lub importer substancji będzie musiał określić, które rodzaje wyrobów zostały uwzględnione w ocenie bezpieczeństwa chemicznego i w scenariuszu narażenia. Może to mieć wpływ na różnicę warunków narażenia np. substancja została zastosowana przy wykończeniu ubrań (kontakt ze skórą, częste pranie) lub jako komponent warstw izolacji stosowanych w budownictwie.

Załącznik R.12-5 zawiera listę różnych rodzajów wyrobów bez zamierzonego uwalniania opartą na kategoriach produktu konsumenckiego zawartych w narzędziach ECETOC TRA. Kilka dodatków utworzono w odniesieniu do środowiska aby dołączyć deskryptory i) odpowiednie do oznaczenia obecności substancji w wyrobach, których cykl życia jest dość długi lub ii) odpowiednie do oznaczenia obecności substancji w niektórych ściekach i odpadach.

Jeśli producent, importer lub dalszy użytkownik nie zidentyfikuje właściwej kategorii lub chce być bardziej precyzyjny, powinien on w dalszym postępowaniu (do dalszego określania odpowiedniego rodzaju wyrobu) zastosować system TARIC<sup>99</sup>.

Załącznik R.12-6 zawiera listę przykładów wyrobów z zamierzonym uwolnieniem substancji. Lista ta w trakcie procesu wdrażania rozporządzenia REACH pozostaje otwarta, jednakże oczekuje się, że pozostanie ona krótką listą pojedynczych przypadków.

Dla substancji użytych jako środki pomocnicze lub poddawanych reakcji chemicznej w ramach zastosowania, które nie staną się częścią wyrobu (np. rozpuszczalników, środków czystości i detergentów przeznaczonych do prania) deskryptor ten nie ma zastosowania.

---

<sup>99</sup>[http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/tarhome\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/tarhome_en.htm)

## R.12.4 Przykłady

### R.12.4.1 Przykłady przypisania zastosowania do kategorii w systemie deskryptorów

Tabela R.12-2 przedstawia deskryptory przypisane do określonego procesu i ogólną charakterystykę zastosowania jaką deskryptor koduje. Przykład odnosi się do zastosowania przez pracowników, poza pomieszczeniami (użycie przemysłowe i profesjonalne) substancji, która stanie się częścią wyrobu. Przykład pokazuje, że różne rodzaje działań, mogą być wyrażone poprzez jedną kategorię opisującą narażenie pracowników i przez jedną kategorię narażenia środowiska.

**Tabela R.12-2: Przykłady przypisywania kategorii procesu PROC i ERC podczas stosowania przez pracowników (przemysł)**

Przykłady procesów/działalności	Kategoria procesów PROC zgodnie z Załącznikiem R.12-3 i kategorią uwolnienia do środowiska ERC zgodnie z załącznikiem R.12-4	Wzorzec narażenia zakodowany w PROC i ERC
Rozpylanie/natryskiwanie farb lub środków czystości	Techniki powietrzno - dyspersyjne, jak np.: natryskiwanie/rozpylanie (PROC 7 lub PROC 11)  Przemysłowe lub profesjonalne zastosowanie na szeroką skalę substancji, która ma stać się częścią wyrobu (ERC5) (ERC8C)	Substancje mogą być wdychane w postaci aerozoli. Energia cząsteczek aerozolu może powodować, że wymagane będą szczególne środki kontroli narażenia; nadmiar rozpylonej/natryskanej substancji (niezwiązany) może prowadzić do powstawania ścieków i odpadów, rozpuszczalnik może być emitowany do atmosfery.
Wykańczanie tekstyliów, skóry lub papieru; powlekanie proszkowe lub powlekanie metalem wyrobów.	Operacje zanurzeniowe jak np.: malowanie zanurzeniowe/ wprowadzanie do kąpeli farbiarskiej/zalewanie/odlewianie (PROC 13) Przemysłowe użycie substancji, która ma stać się częścią wyrobu (ERC5)	Substancja jest aplikowana na powierzchnię poprzez zanurzenie wyrobu w kąpeli i zamierzone jest aby pozostała ona częścią wyrobu. Możliwość powstawania pyłów i aerozoli jest zazwyczaj niewielka, uwolnienie takie można w łatwy sposób kontrolować. Możliwość wystąpienia wycieków lub usuwania śmieci czy ścieków i/lub zużytych kąpeli.
Powlekanie podłóg, malowanie ścian za pomocą pędzla lub wałka, drukowania	Niewielki zasięg, jak np.: podczas malowania przy użyciu pędzla, wałka (PROC 10)  Profesjonalne użycie na szeroką skalę (ERC 8C)	Narażenie podczas rozprowadzania substancji wynika głównie z właściwości substancji (tj. prężności par) lub bezpośredniego kontaktu ze skórą. Mało prawdopodobne jest powstawanie pyłów i aerozoli; czyszczenie użytych przyrządów i maszyn może prowadzić do powstawania ścieków i/lub odpadów. Rozpuszczalniki mogą być emitowane do atmosfery.
Cięcie mechaniczne, rozdrabnianie, wiercenie lub piaskowanie wyrobów	Wysoko zmechanizowana obróbka metali, substancji związanych w materiale (PROC24) lub w wyrobie. Rozprzestrzenianie w pomieszczeniach wyrobów z wysokim stopniem uwalniania substancji (ERC 10b)	Dostarczenie dużej ilości energii cieplnej lub kinetycznej do substancji na skutek rozdrabniania, mechanicznego cięcia, wiercenia lub piaskowania. Oczekuje się wydzielania ciał stałych (pyłów) lub oparów. Produkty uboczne usuwane jako odpad.

Spawanie, lutowanie, wykrawanie, lutowanie twarde	Operacje w wysokich temperaturach (PROC 25) Rozprzestrzenianie w pomieszczeniach wyrobów z wysokim stopniem uwalniania substancji (ERC 10b)	Oczekuje się narażenia wynikającego z uwalniania oparów
Mieszanie ciał stałych i cieczy w periodycznym wytwarzaniu powłok, środków czyszczących, składników tworzywa sztucznego, barwników	Stosowane w zamkniętych procesach okresowych (PROC 3) Periodyczne procesy mieszania i sporządzania mieszanin (wieloetapowe i/lub ze znaczącym kontaktem) (PROC 5) Formulacja na/w preparatach (ERC 2 lub ERC 3)	Obsługa prowadzona jest głównie w kontrolowany sposób (obieg zamknięty), z możliwością kontaktu (podczas pobierania próbek) Stałe lub ciekłe materiały mogą się uwalniać w postaci par lub pyłów, możliwość wystąpienia znaczącego kontaktu; czyszczenie użytych przyrządów i maszyn może prowadzić do powstawania ścieków i/lub odpadów
Mieszanie ręczne zapraw	TRA: mieszanie ręczne (PROC 19)	Miejsca wykonywania czynności/Zawody, w których występuje bliski i zamierzony kontakt z substancjami bez żadnej specyficznej kontroli narażenia, innej niż PPE.

#### R.12.4.2 Przykłady opisu zastosowań substancji

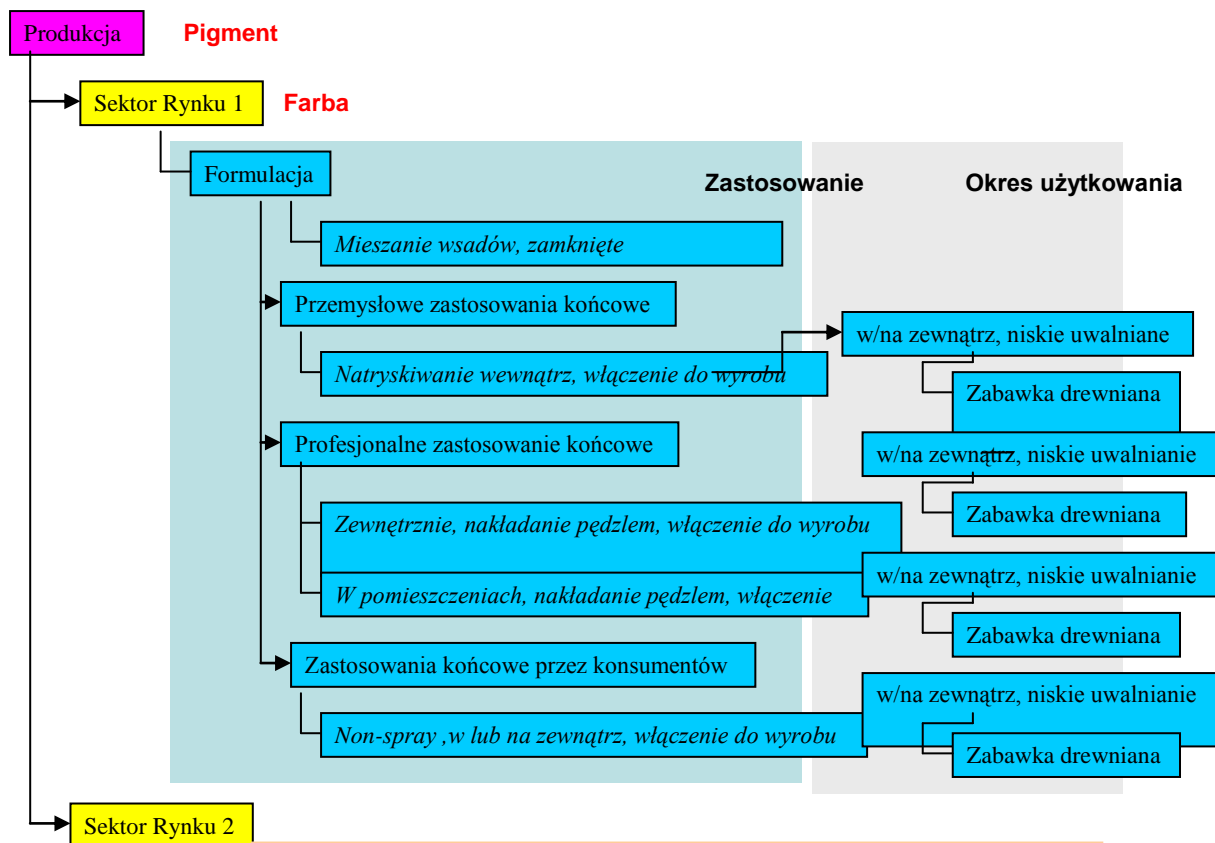
Tabela R.12-2 i schemat R.12-1 i R.12-2 przedstawiają użycie systemu deskryptorów z perspektywy cyklu życia substancji. Na przykład substancja A jest pigmentem używanym do pokrywania zabawek drewnianych (wewnątrz i poza pomieszczeniami). Farba ta może być nakładana przez pracowników przemysłu poprzez natryskiwanie, przez rzemieślnika pędzelkiem lub przez konsumentów przy majsterkowaniu. Tabela R.12-2 wymienia sekwencję pytań jakie rejestrujący musi sobie zadać podczas tworzenia opisu zastosowań swojej substancji.

**Tabela R.12-3: Przykłady na zwięzłe opisanie pigmentu**

Pytania do stworzenia zwięzłego opisu zastosowania	Kategoria	Przykłady dla pigmentu
Jaki sektor przemysłu chemicznego formulacji (uzyskiwania form użytkowych) kupuje substancję? W jakich kategoriach produktu chemicznego jest stosowana?	PC9	Lakiery i farby
Jaki proces jest stosowany podczas mieszania/formulacji (uzyskiwania form użytkowych) substancji?	PROC 3,8,9 ERC 2	Mieszanie płynnych preparatów w zamkniętych procesach wsadowych, włączając przenoszenie substancji
Czy substancja w jej postaci własnej lub jako składnik preparatu jest używana przez pracowników przemysłu, przy profesjonalnym zastosowaniu czy przez konsumentów?	SU 3, 21, 22	Pracownicy przemysłu, profesjonalne użycie poza budynkami przemysłowymi, konsumenci
W jakim typie procesu substancja jest stosowana podczas zastosowania końcowego (z punktu widzenia pracowników)?	PROC 7,10, 11, 13	Natryskiwanie, nakładanie pędzlem, zanurzenie

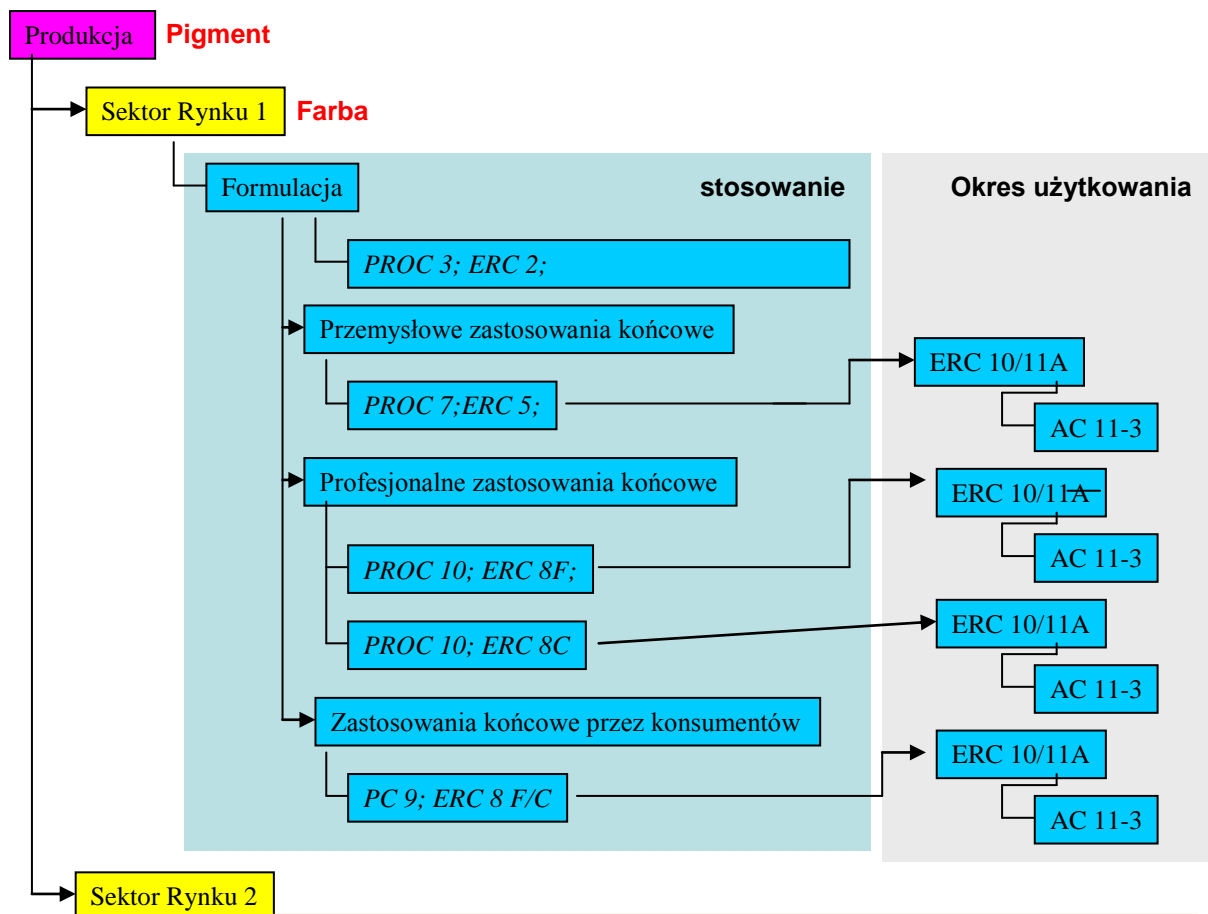
Jaka jest ogólna charakterystyka środowiskowa tego zastosowania: wewnątrz/poza pomieszczeniami; użycie w obiektach przemysłowych czy szerokie powszechne użycie; jest zamierzone, że substancja stanie się częścią matrycy wyrobu lub jako środek pomocniczy lub reakcja jest zamierzonym zastosowaniem?	ERC 5 ERC 8a	Obiekty przemysłowe i szerokie powszechne użycie, użycie wewnątrz i poza pomieszczeniami. Substancja staje się częścią wyrobu (np. zabawki drewniane)
W jakim preparacie dla konsumentów substancja jest stosowana? Jaki jest ogólny opis środowiskowy takiego użycia?	PC 9 ERC 8c/f	Farby i lakiery przeznaczone do użycia przez konsumentów
Jeśli substancja staje się częścią wyrobu: w jakich wyrobach jest stosowana?	AC 11-3	Zabawki drewniane
Jeśli substancja staje się częścią wyrobu: Jaki jest ogólny opis środowiskowy substancji w trakcie okresu użytkowania: stosowanie wyrobu wewnątrz/poza pomieszczeniami; niski czy wysoki stopień uwalniania substancji z wyrobu?	ERC 10a/11a	Użycie wewnątrz i poza pomieszczeniami, niski stopień uwolnienia substancji z wyrobu
W której kategorii wyrobu zawarta jest substancja podczas okresu użytkowania i po ustaniu tego okresu (jako odpad)	AC 11-3	Zabawki drewniane

Schemat R.12-1 i R.12-2 przedstawiają strukturę cyklu życia substancji dla w/w przykładu (uproszczona ilustracja uwzględniająca tylko istotne PROC). Cykl życia substancji obejmuje produkcję, uzyskiwanie form użytkowych (formulację) preparatu [mieszanki] w różnych branżach, zastosowania końcowe odpowiednich preparatów i kolejne etapy okresu użytkowania. Farba (zawierająca pigment) jest produkowana podczas zamkniętych procesów wsadowych. Jest stosowana przez pracowników podczas natryskiwania i nakładania pędzlem. Konsumenty również używają farb zawierających ten pigment. Farba jest aplikowana na drewniane zabawki (i prawdopodobnie inne wyroby drewniane) podczas stosowania wewnątrz i poza pomieszczeniami.



Schemat R.12-1: Struktura systemu deskryptorów na przykładzie pigmentu<sup>10</sup>

<sup>10</sup> Uproszczony schemat do tabeli R.12-3 (uwzględnia tylko wybrane PROC)



Schemat R.12-2: Struktura systemu deskryptorów na przykładzie pigmentu<sup>11</sup>

<sup>11</sup> Uproszczony schemat do tabeli R.12-3 (uwzględnia tylko wybrane PROC)

### **R.12.5 Zasady przypisywania deskryptorów**

Dla każdego zastosowania co najmniej 2 [3] deskryptory są konieczne, by określić ogólną charakterystykę zastosowania oraz by móc dopasować poziom pierwszy podczas szacowaniu narażenia:

- Produkcja: przypisać kategorię procesu (PROC) i kategorię uwalniania do środowiska (ERC)
- Uzyskiwanie form użytkowych (formulacja): przypisać kategorię procesu (PROC) i kategorię uwalniania do środowiska (ERC)
- Zastosowanie końcowe przez pracowników: przypisać kategorię procesu (PROC) i kategorię uwalniania do środowiska (ERC)
- Zastosowanie końcowe przez konsumentów: przypisać kategorię produktu (PC) i kategorię uwalniania do środowiska (ERC)
- Okres użytkowania przez konsumentów: przypisać kategorię wyrobu(AC) i kategorię uwalniania do środowiska (ERC)
- Okres użytkowania przez pracowników: przypisać kategorię wyrobu(AC), kategorię procesu (PROC) i kategorię uwalniania do środowiska (ERC)

Przypisanie sektora rynku nie jest konieczne przy szacowaniu narażenia. Może to jednak ułatwić dopasowanie kategorii uwalniania do środowiska i może być pomocne w organizacji przekazywaniu informacji w łańcuchu dostaw.

Jeżeli ze względu na istotne warunki w sektorach zastosowań lub niektóre typy wyrobów istnieje konieczność opisanie zastosowania bardziej szczegółowo, wówczas mogą być zastosowane odpowiednie deskryptory

### Załącznik R.12-1: Deskryptory dla sektorów zastosowania

	Sektor obszaru zastosowania [SU]- Główne grupy użytkowników	
SU8,9	Produkcja chemikaliów	Produkcja substancji luzem i na szeroka skalę (w tym produktów ropopochodnych); produkcja wysokooczyszczonych chemikaliów
SU14	Produkcja podstawowych metali	Produkcja metali z rud lub złomu
SU10	Uzyskiwanie form użytkowych (formulacja)	Uzyskiwanie form użytkowych [mieszanie] preparatów i/lub przepakowywanie
SU 3	Zastosowania przemysłowe	Końcowe wykorzystanie substancji jako takiej lub preparatu w obiektach przemysłowych
SU22	Zastosowania konsumentów	Wykorzystanie w gospodarstwie domowym (= ogół społeczeństwa = konsumenci)
SU21	Zastosowania profesjonalne	Zastosowania zawodowe ( administracja, edukacja, rozrywka, usługi, rzemiosło)

	Sektor zastosowania [SU]- zastosowania końcowe	Kody NACE <sup>12</sup>
SU 0-1	Inna czynność związana z produkcją wyrobów chemicznych (Należy użyć wyłącznie kodu NACE; patrz ostatni wiersz)	
SU 0-2	Inne czynności związane z produkcją i usługami (Należy użyć wyłącznie kodu NACE; patrz ostatni wiersz)	
SU1	Rolnictwo, Leśnictwo, Rybołówstwo	A
SU2a	Górnictwo (wyłączając górnictwo morskie)	B
SU2b	Górnictwo morskie	B
SU4	Produkcja artykułów spożywczych	10,11
SU5	Produkcja wyrobów włókienniczych, skór, futer	13-15
SU6	Produkcja masy włóknistej, papieru i wyrobów papierowych	17
SU7	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	18
SU8	Produkcja chemikaliów luzem, na szeroką skalę (w tym produktów ropopochodnych)	19.2 + 20.1
SU9	Produkcja chemikaliów wysokooczyszczonych	20.2 – 20.6
SU11	Produkcja wyrobów gumowych	SU 22.1
SU12	Produkcja wyrobów plastikowych, w tym mieszanie i konwersja	22.2
SU13	Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych, np. gipsów i cementu	23
SU14	Produkcja metali	24
SU15	Produkcja innych wyrobów z metalu, za wyjątkiem maszyn i urządzeń	25
SU16	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych oraz urządzeń elektrycznych	26 – 27
SU17	Produkcja, np. maszyn, urządzeń, pojazdów, innych środków transportu	28 – 30,33
SU18	Produkcja mebli	31
SU19	Budownictwo i roboty budowlane	F
SU20	Opieka zdrowotna	86
SU23	Recykling	38
<a href="http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/index/nace_all.html">http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/index/nace_all.html</a>		

<sup>12</sup> Komisja Europejska, Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji: Wykaz kodów NACE (2007.11.19); [http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/index/nace\\_all.htm](http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/index/nace_all.htm)

**Załącznik R.12-2.1: Deskrytory dla typów preparatów [PC = Chemical Product Category]**

Typy preparatu [PC= Kategoria wyrobu] <sup>13</sup>			
	Kategorie preparatów służące do opisanego sektora rynku uwzględniające wszystkie zastosowania (pracownicy i konsumenci)	Przypisanie do 1 szczebla w narzędziu TRA	Przykłady i wyjaśnienia
PC0	Inne wyroby <sup>14</sup> (należy użyć kodów UCN: patrz przypisy)		
PC1	Kleje, szczeliwa	TRA- konsument	
PC2	Adsorbenty		
PC3	Wyroby do uzdatniania powietrza	TRA -konsument	
PC4	Wyroby zapobiegające zamarzaniu i przeciwołdzeniowe		
PC5	Wyroby dla artystów i hobbystów	TRA- konsument	
PC7	Metale i stopy		
PC8	Produkty biobójcze (tj. środki odkażające i pestycydy)		
PC9a	Lakiery i farby, rozcieńczalniki, zmywacze	TRA- konsument	
PC9b	Wypełniacze, kity	TRA -konsument	
PC10	Preparaty budowlane nie objęte w innych dokumentach		
PC11	Materiały wybuchowe		
PC12	Nawozy		
PC13	Paliwa	TRA- konsument	
PC14	Wyroby do obróbki powierzchni metalowych, w tym wyroby galwaniczne i galwanotechniczne		Dotyczy substancji na stałe wiążących się z powierzchnią metalu
PC15	Wyroby do obróbki powierzchni niemetalowych		Np. do przygotowywania ścian przed malowaniem
PC16	Płyny grzewcze		
PC17	Płyny hydrauliczne		
PC18	Tusze i tonery		
PC19	Półprodukty		
PC20	Wyroby takie jak regulatory pH, flokulanty, środki strącające, środki zubożające, inne nieokreślone		Ta kategoria dotyczy środków pomocniczych używanych w przemyśle chemicznym
PC21	Chemikalia laboratoryjne		
PC22		TRA -konsument	Patrz PC12; obie kategorie odnoszą się

<sup>13</sup> Komentarz w prawej kolumnie dotyczy kategorii produktów konsumenckich szczególnie uwzględnianych w modelach szacowania narażenia ConsExpo (1) lub TRA (2)

<sup>14</sup> Należy szczegółowo opisać w polu tekstowym. Zaleca się odwołanie do podkategorii zawartych w broszurach ConsExpo (produkty konsumenckie) lub jednej z kategorii stosowania Nordic (UCN)

	Preparaty ogrodowe, w tym nawozy		do nawozów, jednakże PC22 odnosi się w szczególności do szacowania narażenia konsumentów
PC23	Wyroby do garbowania, barwienia, wykańczania i impregnacji skór		

Kategoria wyrobu [PC = Product Category] <sup>13</sup>			
PC24	Środki poślizgowe, smary i środki smarujące	TRA- konsument	
PC25	Ciecze do obróbki metali		
PC26	Produkty do barwienia, wykańczania i impregnacji papieru i tektury		
PC27	Środki ochrony roślin		
PC28	Perfumy, aromaty		
PC29	Środki farmaceutyczne		
PC30	Środki fotochemiczne		
PC31	Mieszanki polerskie i woski	TRA- konsument	
PC32	Preparaty i mieszanki polimerowe		
PC33	Półprzewodniki		
PC34	Barwniki oraz wyroby do wykańczania i impregnacji wyrobów włókienniczych, w tym wybielacze i inne środki pomocnicze		
PC35	Środki myjące i czyszczące (w tym środki na bazie rozpuszczalników)	TRA- konsument	
PC36	Zmiękczacze wody		
PC37	Chemikalia do uzdatniania wody		
PC38	Wyroby do spawania i lutowania, topniki		
PC39	Kosmetyki, środki higieny osobistej	TRA- konsument	
PC40	Środki ekstrakcyjne		
<a href="http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp">http://www.rivm.nl/en/healthanddisease/productsafety/ConsExpo.jsp</a> <a href="http://195.215.251.229/fmi/xsl/spin/SPIN/guide/menuguide.xls?-db=spinguide&amp;-lay=overview&amp;-view#">http://195.215.251.229/fmi/xsl/spin/SPIN/guide/menuguide.xls?-db=spinguide&amp;-lay=overview&amp;-view#</a>			

## Załącznik 12-2.2 Produkty dla konsumentów z odniesieniem do TRA dla konsumentów

Kategorie wyrobu	Wyrób- Podkategorie
PC1: Kleje, szczeliwa	Kleje, wykorzystanie hobbystyczne Kleje dla majsterkowiczów (kleje do dywanów, płytek, parkietów) Kleje z aerozolu Szczeliwa
PC3: Wyroby do uzdatniania powietrza	Uzdatniacze w sprayu, krótkotrwale działające Uzdatniacze długodziałające w kostkach i płynach
PC4: Wyroby zapobiegające zamarzaniu i przeciwoślodzeniowe	Rozpuszczalniki (do farb, klejów, tapet, uszczelnaczy)
PC5: Wyroby dla artystów i hobbystów	Farby do malowania palcami, do malowania twarzy Kleje, wykorzystanie hobbystyczne, Kleje z aerozolu
PC9a: Lakiery i farby, rozcieńczalniki	Modelina Wodna lateksowa farba ścienna  Puszki z aerozolem
PC9b: wypełniacze, kity	Farby do malowania palcami, do malowania twarzy Wypełniacze i kity Tynki, wylewki poziomujące Rozpuszczalniki (do farb, klejów, tapet, uszczelnaczy)
PC10: Preparaty budowlane nie objęte w innych dokumentach	Tynki, wylewki poziomujące Rozpuszczalniki (do farb, klejów, tapet, uszczelnaczy)
PC12: Nawozy	Nawóz
PC13: Paliwa	Płynne
PC22: Preparaty ogrodowe, w tym nawozy	Nawóz
PC24: Środki poślizgowe, smary i środki smarujące	Płynne Pasty Spraye
PC31: Mieszanki polerskie i woski	Mieszanki polerskie, woski/kremy (do podłóg, mebli, butów) Mieszanki polerskie w sprayu (do mebli, butów)
PC35: Środki myjące i czyszczące (w tym środki na bazie rozpuszczalników)	Środki do prania i zmywania

### Załącznik R.12-3: Deskrytory dla kategorii procesów [PROC]

Deskrytor kategorii procesów [PROC]		
	Kategoria procesów	Przykłady i wyjaśnienia
PROC0	Inny proces lub czynność	
PROC1	Zastosowanie w zamkniętych procesach, brak prawdopodobieństwa narażenia	Zastosowanie substancji w autonomicznych układach integralnych, gdzie występuje małe prawdopodobieństwo narażenia, tj. próbkowanie przez systemy z zamkniętym sprzężeniem zwrotnym
PROC2	Zastosowanie w zamkniętych, trwałych procesach z możliwością sporadycznego kontrolowanego narażenia (np. pobieranie próbki),	Trwałe procesy, gdzie projekt nie skupia się w szczególności nad minimalizacją emisji. Proces nie jest całkowicie integralny i czasami może dojść do narażenia, tj. podczas prac konserwacyjnych, próbkowania i zatrzymaniu pracy urządzeń
PROC3	Zastosowanie w zamkniętych procesach okresowych (synteza lub mieszanie),	Okresowa produkcja chemikaliów lub preparatów, które w dominującej ilości przypadków obsługiwane są w pojemnikach, tj. przenoszenie w zamknięciu, gdzie istnieje prawdopodobieństwo kontaktu z chemikaliami, tj. w czasie próbkowania.
PROC4	Zastosowanie w procesach okresowych i innych (synteza), gdzie występuje prawdopodobieństwo narażenia	Zastosowanie w okresowej produkcji chemikaliów gdzie występuje duże prawdopodobieństwo narażenia, np. podczas ładowania, próbkowania i wyładowywania materiału oraz gdy budowa maszyny może prowadzić do narażenia
PROC5	Mieszanie bądź łączenie w procesach okresowych przygotowywania preparatów i wyrobów (wielostopniowy i/lub znaczący kontakt)	Produkcja bądź wytwarzanie wyrobów lub artykułów chemicznych przy wykorzystaniu technologii związanej z mieszaniem i łączeniem materiałów stałych bądź ciekłych, oraz tam, gdzie proces podzielony jest na fazy i występuje możliwość kontaktu w którejkolwiek z faz.
PROC6	Kalandrowanie	Wygladzanie sieci wyrobu w podwyższonej temperaturze na dużych powierzchniach
PROC7	Rozpylanie w warunkach i procesach przemysłowych	Techniki rozpraszania w powietrzu.  Rozpylanie substancji do powlekania powierzchni, klejów, substancji polerskich/czyszczących, środków uzdatniania powietrza a także podczas piaskowania.  Substancje mogą przeniknąć do dróg oddechowych w postaci gazowej. Energia cząstek aerozolu może skutkować wprowadzeniem rozszerzonych środków kontroli narażenia. W przypadku powlekania,

		przetrysk może prowadzić do powstawania ścieków i odpadów.
PROC8a	Przenoszenie substancji lub preparatów (ładowanie/wyładowywanie) z/do naczyń/dużych pojemników w miejscach do tego nieprzeznaczonych,	Próbkowanie, ładowanie, napełnianie, przenoszenie, składowanie, pakowanie w miejscach do tego nieprzeznaczonych. Narażenie na pyły, opary, aerozole bądź wycieki jest prawdopodobne. Należy także przygotować się na czyszczenie maszyn
PROC8b	Przenoszenie substancji lub preparatów (ładowanie/wyładowywanie) z/do naczyń/dużych pojemników w miejscach do tego przeznaczonych,	
PROC9	Przenoszenie substancji lub preparatów do małych pojemników (linia przeznaczona do napełniania, w tym ważenie),	Linie napełniania specjalnie zaprojektowane zarówno do przechwytywania oparów oraz wydzielin aerozolu jak i do minimalizowania wycieków.
PROC10	Nanoszenie wałkiem bądź pędzlem klejów i innych substancji powlekających,	Powlekanie przy użyciu małej energii. Wymaga oczyszczenia powierzchni. Substancja może przeniknąć do dróg oddechowych w formie oparów, kontakt ze skórą może odbyć się poprzez krople, rozpryski, użycie materiałów wycierających i obsługę obrobionych powierzchni.

<b>Deskrytory dla kategorii procesów</b>		
	<b>Kategorie procesów</b>	<b>Przykłady i wyjaśnienia</b>
PROC 11	Rozpylanie poza warunkami lub procesami przemysłowymi	Techniki rozpraszania w powietrzu. Rozpylanie substancji do powlekania powierzchni, klejów, substancji polerskich/czyszczących, środków uzdatniania powietrza a także podczas piaskowania. Substancje mogą przeniknąć do dróg oddechowych w postaci gazowej. Energia cząstek aerozolu może wymagać wprowadzenia rozszerzonych środków kontroli narażenia
PROC 12	Zastosowanie środków rozdmuchujących w produkcji pian,	
PROC 13	Obróbka wyrobów poprzez maczanie i zalewanie	Obróbka wyrobów poprzez maczanie, zalewanie, zanurzanie, wymywanie lub

		wypłukiwanie w substancjach, w tym w sporządzanie na zimno lub wytwarzanie sieci żywicy. Obejmują one obsługę obrabianych przedmiotów (tj. po barwieniu, powlekanii). Substancja jest наносzona na powierzchnie przez niskoenergetyczne metody takie jak maczanie wyrobu w roztworze lub zalewanie powierzchni preparatem.
PROC 14	Produkcja preparatów lub wyrobów poprzez tabletkowanie, sprężanie, wyciąganie, paletyzację	
PROC 15	Zastosowanie odczynnika laboratoryjnego	Zastosowanie substancji w małych laboratoriach (< 1 l lub 1 kg). Większe laboratoria oraz ośrodki badań i rozwoju powinny być traktowane jako procesy przemysłowe.
PROC 16	Zastosowanie materiału jako źródło paliwa, ograniczone narażenie na działanie niespalonego wyrobu jest prawdopodobne	Obejmuje zastosowanie materiału jako źródła paliwa (w tym dodatków), gdzie prawdopodobne jest narażenie na działanie wyrobu, który nie uległ spaleniui. Nie obejmuje to narażenia na działanie spowodowanego wyciekami lub spalaniem
PROC 17	Smarowanie w warunkach wysokoenergetycznych oraz w częściowo otwartych procesach	Smarowanie w warunkach wysokoenergetycznych (temperatura, tarcie) pomiędzy ruchomymi częściami lub substancjami, znaczna część procesu jest otwarta dla pracowników lub dla środowiska. Płyn do obróbki metali może tworzyć aerozol lub spaliny z uwagi na szybko poruszające się elementy metalowe
PROC 18	Smarowanie smarem stałym w warunkach wysokoenergetycznych	Zastosowanie jako substancja smarująca gdzie pomiędzy substancją a częściami ruchomymi wytwarza się duża energia lub wysoka temperatura
PROC 19	Ręczne mieszanie wywołujące bliski kontakt, gdy dostępne są wyłącznie środki ochrony osobistej	Dotyczy zawodów, w których występuje bliski i zamierzony kontakt z substancjami i nie są dostępne żadne szczególne środki ochrony przed narażeniem, poza środkami ochrony osobistej.
PROC 20	Płyny grzewcze i płyny przenoszące ciśnienie w zastosowaniu rozproszonym, wszędzie za wyjątkiem układów otwartych	Oleje silnikowe, płyny hamulcowe. Także w tych zastosowaniach substancja smarująca może być narażona na warunki wysokoenergetyczne; w czasie stosowania może dojść do reakcji chemicznych. Wykorzystane płyny należy usuwać tak jak odpady. Prace naprawcze i

		konserwacyjne mogą prowadzić do kontaktu ze skórą.
PROC 21	Niskoenergetyczne czynności manipulacyjne substancji związanej w bryłach metalu lub w innych materiałach i/lub wyrobach	Ręczne cięcie, walcowanie bądź montaż materiałów/wyrobów, mogące prowadzić do uwalniania się włókien lub pyłu gumowego, pyłów metali lub kurzu

<b>Deskryptory dla Kategorii Procesów [PROC]</b>		
	<b>Kategorie procesów</b>	<b>Przykłady i wyjaśnienia</b>
PROC22	Potencjalnie zamknięte operacje przetwarzania (na minerałach/metalach) w podwyższonej temperaturze. Warunki przemysłowe	Czynności prowadzone w piecach, rafineriach, piecach koksowniczych. Narażenie na działanie wywołane pyłem i spalinami jest prawdopodobne. Może także występować emisja wywołana chłodzeniem bezpośrednim.
PROC23	Otwarte przetwarzanie i przenoszenie (z minerałami/metalami) w podwyższonej temperaturze	Odlewanie w formach piaskowych oraz odlewanie kokilowe, spuszczenie i odlewanie stopionych ciał stałych, oczyszczanie stopionych ciał stałych. Narażenie związane z pyłami i spalinami jest prawdopodobne.
PROC24	Duże wykorzystanie energii (mechanicznej) substancji zawartej w materiałach i/lub wyrobach.	Znaczna energia cieplna bądź kinetyczna działa na substancję poprzez szlifowanie, cięcie mechaniczne, wiercenie lub piaskowanie. Prawdopodobne jest uwolnienie substancji stałych (pył) lub oparów. Może także występować emisja wywołana chłodzeniem bezpośrednim.
PROC25	Obróbka cieplna metali	Spawanie, lutowanie, żłobienie, lutowanie twarde, cięcie gazowe. Prawdopodobne jest narażenie na działanie wywołane uwolnieniem oparów.
PROC26	Magazynowanie litych substancji nieorganicznych w temperaturze otoczenia ( <i>nie ma odpowiedniej pozycji w TRA</i> )	Przenoszenie i magazynowanie rud, koncentratów, surowców tlenków metali, pakowanie, rozpakowywanie, mieszanie, ważenie proszków metali i innych minerałów.
PROC27	Produkcja proszków metali ( <i>nie ma odpowiedniej pozycji w TRA</i> )	Produkcja proszków metali poprzez procesy metalurgiczne na gorąco (atomizacja, sucha dyspersja) i na mokro (elektroliza, mokra dyspersja).
PROCxyz		

**Załącznik R.12-4.1: Deskryptory dla kategorii uwalniania do środowiska [ERC]**

NUMER ERC	NAZWA	OPIS
ERC 1	Produkcja substancji	Produkcja organicznych i nieorganicznych substancji w przemyśle chemicznym, petrochemicznym, metalurgicznym i mineralnym z uwzględnieniem półproduktów, monomerów w procesach ciągłych lub w nieciągłych z wykorzystaniem specjalistycznego lub wielozadaniowego wyposażenia, zarówno sterowanych mechanicznie jak i ręcznie
ERC 2	Uzyskiwanie formy użytkowej (formulacja) preparatu	Mieszanie lub łączenie substancji do produkcji mieszanin (chemicznych) we wszystkich rodzajach przemysłu, takich jak farby, produkty gotowe do użytku, pasty pigmentowe, paliwa, produkty gospodarstwa domowego (środki czyszczące), środki smarne itp.
ERC 3	Uzyskiwanie formy użytkowej wyrobów (formulacja)	Mieszanie, łączenie substancji do produkcji mieszanin (chemicznych), które będą fizycznie lub chemicznie związane powierzchniowo lub wewnątrz matrycy (materiału), takie jak dodatki do tworzyw sztucznych w partiach wyjściowych lub w wyrobach z tworzyw sztucznych. Np. plastyfikatory i stabilizatory w partiach PCW lub wyrobach z PCW, regulatory ziaren krystalicznych w taśmach fotograficznych itp.
ERC 4	Przemysłowe użycie środków pomocniczych w procesach i produktach, które nie staną się częścią wyrobu,	Przemysłowe zastosowanie środków pomocniczych w procesach ciągłych lub w nieciągłych, wykorzystujących specjalistyczne lub wielozadaniowe wyposażenie, regulowane za pomocą środków technicznych lub manualnie. Np. rozpuszczalniki stosowane w reakcjach chemicznych lub „stosowanie” rozpuszczalników podczas malowania, smarów w chłodziwach, środków antyprzywieraniowych w procesie wtryskiwania/odlewania polimerów
ERC 5	Przemysłowe użycie następnym którego jest inkluzja do lub na matrycę	Przemysłowe wykorzystanie substancji jako takiej, lub w preparacie (nie jako środków pomocniczych) takich jak: substancje wiążące w farbach i powłokach, spoiwa, barwniki w materiałach włókienniczych i wyrobach ze skóry, metale w powłokach nakładanych w procesach galwanicznych, które zostaną fizycznie lub chemicznie związane w/na matrycy (materiale). Kategoria ta obejmuje substancje zawarte w wyrobach pełniące szczególne funkcje oraz substancje pozostające w wyrobie po ustaniu wykorzystywania ich jako środki pomocnicze we

		wcześniejszych etapach cyklu życia.
ERC 6A	Zastosowania przemysłowe, w wyniku których powstają inne substancje (stosowanie półproduktów)	Zastosowanie półproduktów przede wszystkim w przemyśle chemicznym, w procesach ciągłych lub nieciągłych, wykorzystujących specjalistyczne lub wielozadaniowe wyposażenie, regulowane za pomocą środków technicznych lub manualnie, w celu zsyntezowania innych substancji. Np. stosowanie substratów do syntezy agrochemikaliów, farmaceutyków, monomerów itp.
ERC 6B	Przemysłowe użycie reaktywnych środków pomocniczych	Przemysłowe zastosowanie reaktywnych środków pomocniczych w procesach ciągłych lub nieciągłych, wykorzystujących specjalistyczne lub wielozadaniowe wyposażenie, regulowane za pomocą środków technicznych lub manualnie. Np. stosowanie wybielaczy w przemyśle papierniczym.
ERC 6C	Przemysłowe wykorzystanie monomerów w procesie polimeryzacji.	Przemysłowe zastosowanie monomerów do produkcji tworzyw sztucznych (termoutwardzalnych), procesy polimeryzacji. Np. zastosowanie chlorku winylu do produkcji PCW.
ERC 6D	Przemysłowe wykorzystanie środków pomocniczych w procesach polimeryzacji przy produkcji żywic, gumy, polimerów	Przemysłowe zastosowanie czynników sieciujących, utwardzaczy przy produkcji tworzyw termoutwardzalnych i gum, procesy polimeryzacji. Np. stosowanie styrenu przy produkcji poliestrów lub czynników wulkanizacyjnych podczas produkcji gumy.
ERC 7	Przemysłowe wykorzystanie substancji w układach zamkniętych.	Przemysłowe zastosowanie substancji w układach zamkniętych. Stosowanie w zamkniętym wyposażeniu, takie jak stosowanie cieczy hydraulicznych, cieczy chłodzących w lodówkach, smarów w silnikach, ciekłych dielektryków w transformatorach i olejów w wymiennikach ciepła.

Numer ERC	Nazwa	Opis
ERC 8A	Użycie na szeroką skalę, w pomieszczeniach, środków pomocniczych w układach otwartych.	Stosowanie środków pomocniczych wewnątrz pomieszczeń przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów. Zastosowanie (zazwyczaj) powoduje bezpośrednie uwolnienie substancji do środowiska, np. detergentów z prania tkanin, ze zmywarek, środków czyszczących z sanitariatów, produktów do pielęgnacji samochodów i rowerów (środki do zapewnienia połysku, smary, odmrażacze), rozpuszczalniki w farbach i klejach, środki zapachowe i aerozole propellantów w odświeżaczach powietrza.
ERC 8B	Użycie na szeroką skalę, w pomieszczeniach substancji reaktywnych w układach otwartych	Stosowanie substancji reaktywnych wewnątrz pomieszczeń przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów. Zastosowanie (zazwyczaj) powoduje bezpośrednie uwolnienie substancji do środowiska, np. podchlorynu sodu ze środków do czyszczenia sanitariatów, wybielaczy podczas prania tkanin,

		nadtlenku wodoru z produktów do higieny zębów.
ERC 8C	Użycie na szeroką skalę, w pomieszczeniach, skutkujące włączeniem na / do matrycy	Stosowanie substancji wewnątrz pomieszczeń przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów, które będą fizycznie lub chemicznie włączone na lub do matrycy (materiału), takich jak, czynniki wiążące w farbach i powłokach lub w klejach, barwienie wyrobów włókienniczych.
ERC 8D	Użycie na szeroką skalę, poza pomieszczeniami, środków pomocniczych w układach otwartych	Stosowanie na zewnątrz pomieszczeń środków pomocniczych przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów. Zastosowanie (zazwyczaj) powoduje bezpośrednie uwolnienie substancji do środowiska, np. produktów do pielęgnacji samochodów i rowerów (środki do zapewnienia połysku, smary, odmrażacze, detergenty), rozpuszczalniki w farbach i klejach.
ERC 8E	Użycie na szeroką skalę, poza pomieszczeniami, substancji reaktywnych w układach otwartych	Stosowanie na zewnątrz pomieszczeń substancji reaktywnych przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów. Zastosowanie (zazwyczaj) powoduje bezpośrednie uwolnienie substancji do środowiska, np. podchlorynu sodu lub nadtlenku wodoru do powierzchniowego czyszczenia (materiały budowlane).
ERC 8F	Użycie na szeroką skalę, poza pomieszczeniami, skutkujące włączeniem na / do matrycy	Stosowanie substancji na zewnątrz pomieszczeń przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów, które będą fizycznie lub chemicznie włączone na lub do matrycy (materiału), takich jak, czynniki wiążące w farbach i powłokach lub w klejach.
ERC 9A	Użycie na szeroką skalę, w pomieszczeniach, substancji w systemach zamkniętych	Stosowanie substancji wewnątrz pomieszczeń przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów (na małą skalę) w układach zamkniętych. Stosowanie w zamkniętym wyposażeniu, takie jak, stosowanie cieczy chłodzących w lodówkach, olejów w elektrycznych grzejnikach.
ERC 9B	Użycie na szeroką skalę, poza pomieszczeniami, substancji w systemach zamkniętych	Stosowanie substancji na zewnątrz pomieszczeń przez ogół społeczeństwa lub przez profesjonalistów (na małą skalę) w układach zamkniętych. Stosowanie w zamkniętym wyposażeniu, takie jak: stosowanie cieczy hydraulicznych w samochodach, smarów w olejach silnikowych i płynów hamulcowych w samochodowym układzie hamulcowym..
ERC 10A	Użycie na szeroką skalę, poza pomieszczeniami wyrobów o długim cyklu życia i materiałów z małym uwalnianiem.	Niewielka emisja substancji włączonych na lub do wyrobów występująca podczas stosowania (wyrobów) na zewnątrz pomieszczeń. Dotyczy takich materiałów jak materiały budowlane z metali, drewna lub z tworzyw sztucznych (rynny, dreny, ramy itp.)
ERC 10B	Użycie na szeroką skalę, poza pomieszczeniami, wyrobów o długim cyklu życia i materiałów o dużym lub zamierzonym uwalnianiu	Substancje włączone na lub do wyrobów i materiałów o wysokiej lub planowanej emisji podczas ich stosowania na zewnątrz pomieszczeń. Przykłady: opony, wyroby drewniane poddane obróbce chemicznej, wyroby tekstylne i włókiennicze poddane obróbce chemicznej, takie jak zasłony

		przeciwsłoneczne, parasole, meble, cynkowe anody w łodziach sportowych, tarcze hamulcowe w ciężarówkach i samochodach.
ERC 11A	Użycie na szeroką skalę, w pomieszczeniach wyrobów o długim cyklu życia i materiałów o małym stopniu uwalniania.	Niewielka emisja substancji włączonych na lub do wyrobów występująca podczas stosowania (wyrobów) wewnątrz pomieszczeń. Dotyczy takich materiałów jak posadzki, meble, zabawki, materiały budowlane, zasłony, obuwie, produkty skórzane, papierowe i z tektury (czasopisma, książki, gazety, papier opakowaniowy), wyposażenie elektroniczne (opakowanie)
ERC 11B	Użycie na szeroką skalę, w pomieszczeniach wyrobów o długim cyklu życia i materiałów o dużym lub zamierzonym uwalnianiu.	Substancje włączone na lub do wyrobów i materiałów o wysokiej lub planowanej emisji podczas ich stosowania wewnątrz pomieszczeń. Np. substancje uwalniane z tkanin, tekstyliów (odzież, dywany) podczas prania.

### Załącznik 12-4.2: Charakterystyka stosowania wyrażona przez Kategorię Uwalniania do Środowiska

ER C	Etap cyklu życia	Rozprzestrzenianie	Techniczne przeznaczenie substancji	Rozproszenie źródeł emisji	W / poza pomieszczeniami	Uwalnianie podczas stosowania
1	Produkcja	Otwarte-zamknięte		przemysłowe	W pomieszczeniach	Nie dotyczy
2	Uzyskiwanie formy użytkowej (formulacja)	Otwarte-zamknięte	Nie włączana do matrycy	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
3	Uzyskiwanie formy użytkowej (formulacja)	Otwarte-zamknięte	Włączenie do/na matrycę	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
4	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Środek pomocniczy	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
5	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Włączenie do/na matrycę	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
6a	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	półprodukt	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
6b	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Reaktywny środek pomocniczy	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
6c	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Monomery w polimer	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
6d	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Monomery w gumę lub materiały termoutwardzalne	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
7	Zastosowanie końcowe	System zamknięty	Środek pomocniczy	przemysłowe	W pomieszczeniach	nd
8a	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Środek pomocniczy	na szeroką skalę	W pomieszczeniach	nd
8b	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	reakcja	na szeroką skalę	W pomieszczeniach	nd
8c	Zastosowanie	Otwarte-	Włączenie do/na	na szeroką skalę	W	nd

	końcowe	zamknięte	matrycę		pomieszczeniach	
8d	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Środek pomocniczy	na szeroką skalę	Poza pomieszczeniami	nd
8e	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	reakcja	na szeroką skalę	Poza pomieszczeniami	nd
8f	Zastosowanie końcowe	Otwarte-zamknięte	Włączenie do/na matrycę	na szeroką skalę	Poza pomieszczeniami	nd
9a	Zastosowanie końcowe	System zamknięty	Środek pomocniczy	na szeroką skalę	W pomieszczeniach	nd
9b	Zastosowanie końcowe	System zamknięty	Środek pomocniczy	na szeroką skalę	Poza pomieszczeniami	nd
10a	Okres użytkowania	otwarte	Włączenie do/na matrycę	na szeroką skalę	Poza pomieszczeniami	niskie
10b	Okres użytkowania	otwarte	Włączenie do/na matrycę	na szeroką skalę	Poza pomieszczeniami	Wysokie lub zamierzone
11a	Okres użytkowania	otwarte	Włączenie do/na matrycę	na szeroką skalę	W pomieszczeniach	niskie
11b	Okres użytkowania	otwarte	Włączenie do/na matrycę	na szeroką skalę	W pomieszczeniach	Wysokie lub zamierzone

### Załącznik R.12-5.1: Deskryptory dla substancji w wyrobach bez zamierzonego uwalniania

Deskryptory zastosowania dla substancji w wyrobach bez zamierzonego uwalniania substancji – Kategorie wyrobów [AC]		
	Wyszczególnienie wyrobów w których znajduje się substancja zarówno w trakcie i po ich eksploatacji	Wskazanie odniesienia AC do narzędzia TRA-poziom 1
AC 0	Inne wyroby: (należy używać terminologii TARIC: patrz ostatni wiersz) <sup>15</sup>	
AC 1-1	Samochody osobowe i motocykle	
AC 1-2	Inne pojazdy: kolej, samoloty, statki, łodzie, ciężarówki i inne urządzenia transportowe	
AC 2	Maszyny i ich zastosowanie mechaniczne	
AC 3-1	Wyroby elektryczne i elektroniczne, np. komputery, urządzenia biurowe, urządzenia rejestrujące wizję i dźwięk oraz urządzenia komunikacyjne	
AC 3-2	Baterie i akumulatory elektryczne	
AC 3-3	Wyroby elektryczne i elektroniczne: Urządzenia gospodarstwa domowego	
AC 3-4	Wyroby fotograficzne i reprograficzne: aparaty, kamery video	
AC 4	Wyroby szklane i ceramiczne: zastawa stołowa, dzbanki, rondelki, pojemniki na żywność	
AC 5-1	Materiały, wyroby włókiennicze i ubrania: pościel i odzież	TRA- konsument
AC 5-2	Materiały, wyroby włókiennicze i artykuły dekoracyjne: zasłony, tapicerki,	

<sup>15</sup> Należy wyszczególnić w pustym polu, jeśli I) wyrób nie jest objęty w żadnej z kategorii, lub II) podmiot rejestrujący pragnie dokładniej określić zastosowanie substancji zawartej w wyrobie. W takich przypadkach należy posługiwać się terminologią TARIC

	dywany/wykładziny, chodniki	
AC 6	Wyroby skórzane: artykuły odzieżowe i tapicerki	TRA- konsument
AC 7-1	Wyroby metalowe: sztuce, przybory kuchenne, garnki, patelnie	
AC 7-2	Wyroby metalowe: zabawki	
AC 7-3	Wyroby metalowe: meble	
AC 8-1	Wyroby papierowe: chusteczki, ręczniki, jednorazowa zastawa, pieluchy, środki higieny dla kobiet, pieluchy dla dorosłych, papier do pisania	TRA- konsument
AC 8-2	Wyroby papierowe: gazety, opakowania	
AC 9	Artykuły fotograficzne i reprograficzne: klisze, fotografie drukowane	
AC 10-1	Wyroby gumowe: opony	TRA- konsument
AC 10-2	Wyroby gumowe: pokrycia podłogowe	
AC 10-3	Wyroby gumowe: obuwie	
AC 10-4	Wyroby gumowe: zabawki	
AC 10-5	Inne wyroby gumowe	
AC 11-1	Drewno i elementy drewniane: pokrycia podłogowe	TRA- konsument
AC 11-2	Drewno i elementy drewniane: meble	
AC 11-3	Drewno i elementy drewniane: zabawki	
AC 12-1	Artykuły i materiały budowlane: materiały ceramiczne do budowy ścian, wyroby budowlane z metalu, plastiku i drewna, materiały izolacyjne (z wyłączeniem podłóg wewnętrznych)	
AC 13-1	Plastikowe wyroby do zastosowań komercyjnych / indywidualnych, takie jak jednorazowa zastawa stołowa, pojemniki na żywność, opakowania na żywność, butelki dla niemowląt	TRA- konsument
AC 13-2	Wyroby plastikowe: pokrycia podłogowe	
AC 13-3	Wyroby plastikowe: zabawki	
<a href="http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/tarhome_en.htm">http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/tarhome_en.htm</a>		

### Załącznik R.12-5.2: Wyroby dla konsumentów mające odniesienie do TRA

Kategorie wyrobów	Wyroby – podkategorie w TRA – narażenie konsumentów
<b>AC5:</b> Materiały, wyroby włókiennicze i odzież ( AC5-1, AC5-2)	AC5-1: Ubrania (wszystkie rodzaje materiałów), ręczniki
	AC5 -1: Pościel, materace
	AC5*: Zabawki (przytulanki)
	AC5*: Siedzenia samochodowe, fotele, podłogi
<b>AC6:</b> Wyroby skórzane	AC6*: Portmonetki, portfele, obicia skórzane na kierownice (np. samochodowe)
	AC6*: Obuwie ( buty, kozaki)
	AC6*: Meble (kanapy)
<b>AC8:</b> Wyroby papierowe (AC8-1, AC8-2)	AC8-1: Pieluchy
	AC8-1: Ręczniki higieniczne
	AC8-1: chusteczki, ręczniki papierowe, chusteczki nawilżane, papier toaletowy
	AC8-2: Papier drukarski ( gazety, magazyny, książki)
<b>AC10:</b> Wyroby gumowe (AC10-1, AC10-2, AC10-3, AC10-4)	AC10-1: Wyroby gumowe, opony
	AC10-2: Pokrycia podłogowe
	AC10-3: Obuwie
	AC10-4: Zabawki gumowe
<b>AC11:</b> Drewno i elementy drewniane (AC11-1, AC11-2, AC11-3)	AC11-1: Meble, podłogi (krzesła, parkiety)
	AC11-2: Meble, podłogi (krzesła, parkiety)
	AC11-3: Małe zabawki (samochodziki, pociągi)
	AC11-3: Zabawki, sprzęt rekreacyjny
<b>AC13:</b> Wyroby z plastiku	AC13-1_n: Plastikowe wyroby do zastosowań komercyjnych/indywidualnych (jednorazowa zastawa stołowa, pojemniki na żywność, opakowania na żywność, butelki dla niemowląt)
	AC13-2: Plastikowe, większe wyroby ( krzesła, podłogi PVC, plastikowe elementy kosiarek)
	AC13-3: Zabawki (lalki, samochody, zwierzątka, gryzaki)
	AC13*: Plastikowe, drobne wyroby (długopisy, telefony komórkowe)

## Załącznik R.12-6: Substancje w wyrobach z zamierzonym uwalnianiem

Deskryptory substancji w wyrobach z zamierzonym uwalnianiem substancji	
Deskryptory w oparciu o wykaz przykładów	
AC30	Inne wyroby z zamierzonym uwalnianiem substancji, proszę określić <sup>16</sup>
AC31	Pachnące ubrania
AC32	Pachnące gumki do ścierania
AC33	<i>Pozycja usunięta po spotkaniu REACH CA w marcu 2008</i>
AC34	Pachnące zabawki
AC35	Pachnące wyroby papiernicze
AC36	Pachnące CD
AC37	Inne pachnące wyroby, proszę określić <sup>17</sup>
AC38	Opakowania części metalowych uwalniające smary/inhibitory korozji
AC39	Inne wyroby uwalniające smary lub inhibitory korozji; proszę określić <sup>18</sup>

<sup>16</sup> Patrz poprzedni przypis; proszę zauważyć, że te wyroby mogą mieć znaczenie przy określaniu ekspozycji w miejscu pracy, w szczególności materiały ściernie (Patrz PROC 21 i 24) oraz obróbka cieplna metali (PROC 25). Elektrody do spawania i lutowania są wymienione w PC 38 jako preparat.

<sup>17</sup> Należy wpisać w wolne pole jeśli i) wyrób nie jest przypisany do żadnej kategorii lub ii) rejestrujący chciałby bardziej specyficznie opisać zastosowanie produkowanej substancji w wyrobie; w takich przypadkach zastosować terminologię TARIC

<sup>18</sup> Patrz przypis poprzedni.

**Załącznik 12-7: Lista funkcji substancji ( jeśli potrzeba)**

*Zostanie uzupełniona*